

# DOHODA O NAROVNÁNÍ

Číslo Dohody (jak je definována níže): Ag ID: **119941-sj7-v4**  
Číslo Smlouvy (jak je definována níže): Ag ID: **96639** (ev. č. dohody 116/19)

## Smluvní strany

Název subjektu: ROCHE s. r. o.  
Sídlo: Sokolovská 685/136f, Karlín, 186 00 Praha 8  
IČO: 49617052  
DIČ: CZ49617052  
Zápis v OR: C 13202 vedená u Městského soudu v Praze  
Zastupuje: RNDr. Tomáš Petr, jednatel  
Mohamed Anis Rahache, jednatel  
Bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s.  
Číslo účtu: 2102556818/2700

(dále jen „**Prodávající**“)

a

Název subjektu: Fakultní nemocnice Bulovka  
Sídlo: 18000 Praha - Libeň, Budínova 67/2  
IČO: 00064211  
DIČ: CZ00064211  
Zastupuje: Mgr. Jan Kvaček, ředitel  
Bankovní spojení: Česká národní banka  
Číslo účtu: 16231081/0710

(dále jen „**Kupující**“)

uzavřely tuto **dohodu o narovnání** (dále jen „**Dohoda**“).

## 1 Úvodní ustanovení

- 1.1 Smluvní strany dne 3. 3. 2020 uzavřeli Rámcovou dohodu na základě veřejné zakázky s názvem „DODÁVKA SPOTŘEBNÍHO MATERIÁLU PRO PLNĚ AUTOMATICKÝ IZOLAČNÍ A REAL TIME PCR SYSTÉM A BEZPLATNÁ VÝPŮJČKA PŘÍSTROJE“ (dále jen „**Smlouva**“).
- 1.2 Předmětem Smlouvy je stanovení podmínek pro realizaci dodávek reagensů a zdravotnického spotřebního materiálu k plně automatickému analyzátoru pro Oddělení klinické mikrobiologie (OKM), jejichž seznam, včetně předpokládaného množství a cen je uveden v **Příloze č. 1 Smlouvy** (dále jen „**Zboží**“) dle aktuálních potřeb Kupujícího a tvoří právně závazný základ pro uzavírání jednotlivých kupních smluv na základě písemné výzvy (objednávky) ze strany Kupujícího.
- 1.3 Z důvodu administrativní chyby na straně Prodávajícího bohužel nedošlo ke správnému nastavení cen v systému Prodávajícího, a tak v období od účinnosti Smlouvy do 20. 3. 2022 prodával Prodávající Kupujícímu Zboží za ceny odlišné od těch, které jsou uvedeny ve Smlouvě.
- 1.4 Celkový rozdíl, který představuje pohledávku Kupujícího za Prodávajícím, činí k rozhodnému dni **394 884,57 Kč bez DPH**, přičemž detailní výpočet je uveden v **Příloze č. 1 této Dohody (dále jen „přeplatek“)**, podle kterého **došlo k přeplatku ceny za zboží ve výši 477 810,33 Kč vč. DPH**.
- 1.5 Na základě interní kontroly Prodávajícího bylo zjištěno výše uvedené pochybení, a tak se smluvní strany dohodly na uzavření této Dohody za účelem vzájemného vypořádání přeplatku.

## 2 Narovnáání

- 2.1 Smluvní strany se dohodly, že Prodávající vypořádá přeplatek dle odst. 1.4 článku 1 Dohody tak, že ve lhůtě **do 30 dnů** ode dne účinnosti této Dohody vystaví opravný daňový doklad – dobropis - v elektronické podobě, ve kterém bude k přeplatku doplněna DPH (**dále jen „dobropis“**), a v této lhůtě jej doručí na adresu Kupujícího: podatelna@bulovka.cz. Na úhradu faktur za zboží vč. DPH, objednané Kupujícím po datu 20. 3. 2022 způsobem dle uzavřené Smlouvy, bude Prodávajícím postupně započítána odpovídající část vystaveného dobropisu vč. DPH, a to až do úplného vyrovnání částky dobropisu vč. DPH.
- 2.2 V případě, že Kupující neobjedná zboží v celém rozsahu hodnoty dobropisu do konce účinnosti Smlouvy, je Prodávající povinen zůstatek částky dobropisu vrátit na účet Kupujícího ve lhůtě do 30 dnů ode dne ukončení účinnosti Smlouvy.
- 2.3 Řádným vypořádáním přeplatku postupem uvedeným v odst. 2.1 a 2.2 tohoto článku Dohody, budou závazky smluvních stran ohledně přeplatku vč. DPH zcela vypořádány.

## 3 Vedlejší smluvní ujednání

- 3.1 Smluvní strany berou na vědomí, že text této Dohody bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), zveřejněn v registru smluv.
- 3.2 Zveřejnění provede Kupující. Kupující odpovídá za správné vyplnění metadat. Dohoda bude zveřejněna, po anonymizaci osobních údajů, ve formě textového obrazu, a to ve formátu DOCX, .ODT, nebo .DOC, který je strojově čitelný a otevřený.
- 3.3 Nebudou-li smluvní strany postupovat podle odst. 4.2, pak se dále zavazují nezveřejnit podpisy oprávněných osob, které považují za projevy osobní povahy chráněné jako osobní údaje zvláštní kategorie.
- 3.4 Zrušení Dohody od počátku jako sankční účinek ze zákona z důvodu nedodržení zveřejnění Dohody zákonným způsobem, nebude mít vliv na platnost ujednání v tomto článku. Strany i v tomto případě jsou tímto článkem jako zvláštním vedlejším ujednáním Dohody vázány. Poškozená strana má nárok na náhradu újmy, která jí nezveřejněním nebo zveřejněním v rozporu se zákonem nebo tímto článkem vznikla.
- 3.5 Smluvní strany projednaly tento článek zvlášť, porozuměly jeho obsahu, vyjadřuje jejich vážnou a svobodnou vůli se jím řídit.

## 4 Ustanovení o zpracování osobních údajů

- 4.1 Osobní údaje Kupujícího, čímž se rozumí též osobní údaje jeho zaměstnanců a spolupracovníků, a popřípadě jiné údaje, které společnost Prodávající obdrží od Kupujícího v souvislosti s uzavřením či plněním Dohody Kupujícím, budou zpracovány v databázi Prodávajícího a bude s nimi nakládáno v souladu s platnými právními předpisy v oblasti ochrany osobních údajů. Tyto osobní údaje použije Prodávající za účelem plnění smluv s Kupujícím. Kupující tímto bere na vědomí, že Prodávající bude zpracovávat osobní údaje Kupujícího po dobu trvání smluvního vztahu a dále po dobu stanovenou zvláštními právními předpisy, anebo po dobu delší, vznikne-li v odůvodněném případě potřeba uchovávat údaje v souvislosti s konkrétním případem. Kupující se zavazuje řádně poučit o zpracování osobních údajů Prodávajícím své zaměstnance a další fyzické osoby podílející se na straně Kupujícího na spolupráci s Prodávajícím.
- 4.2 V souvislosti s poskytnutými údaji má Kupující, resp. fyzické osoby podílející se na straně Kupujícího na spolupráci s Prodávajícím právo (i) na přístup k osobním údajům, (ii) na opravu nepřesných a doplnění neúplných osobních údajů, (iii) na výmaz osobních údajů, nejsou-li již osobní údaje potřebné pro účely, pro které byly shromážděny či jinak zpracovány, anebo zjistí-li se, že byly zpracovávány protiprávně, (iv) na omezení zpracování osobních údajů ve zvláštních případech, a dále také právo (v) vznést námitku, po níž zpracování osobních údajů bude ukončeno, neprokáže-li se, že existují závažné oprávněné důvody pro zpracování, jež převažují nad zájmy nebo právy a svobodami dotčených osob zejména, je-li důvodem případné vymáhání

právních nároků a (vi) obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů.

## **5 Závěrečná ustanovení**

- 5.1 Tato Dohoda nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 5.2 Smluvní strany prohlašují, že si tuto Dohodu přečetly, obsah Dohody je jim srozumitelný a vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

### ***Seznam příloh:***

Příloha č. 1 – Objednávky a výpočet celkového rozdílu

Příloha č. 2 – Smlouva

## PODPISOVÁ STRANA

ROCHE s. r. o.  
Prodávající

Fakultní nemocnice Bulovka  
Kupující

Datum \_\_\_\_\_

Jméno: **RNDr. Tomáš Petr**

Funkce: jednatel

Datum \_\_\_\_\_

Jméno: **Mgr. Jan Kvaček**

Funkce: ředitel

Datum \_\_\_\_\_

Jméno: **Mohamed Anis Rahache**

Funkce: jednatel